

Residencial

Guía de recursos de reciclaje y basura



INFORMACIÓN DE CONTACTO



SERVICIO DE RECICLAJE, DE RECOLECCIÓN DE BASURA EN LA ACERA Y DE DESECHOS DE JARDÍN

 253-833-3333 (de lunes a viernes de 7:00 a 19:00 horas, sábados de 8:00 a 17:00 horas) Servicio de retransmisión TTY: 711

 wmnorthwest.com/federalway

 pnwrsservices@wm.com

 My WM (aplicación para Apple y Android)

 Piense en Green Federal Way

Guías de reciclaje disponibles en español.

재활용 가이드는 한국어로 제공됩니다.

Руководства по утилизации доступны на русском языке.



División de Residuos sólidos y Reciclaje

INFORMACIÓN SOBRE RECICLAJE Y COMPOSTAJE

 253-835-2771

 recycle@cityoffederalway.com

 cityoffederalway.com/recycling

 cityoffederalway.com/E-Newsletter



ESTACIONES DE TRANSFERENCIA (VERTEDERO)

 **Estación de transferencia de Algona**
35315 W Valley Hwy S, Algona

 **Estación de transferencia y centro de reciclado Bow Lake**
18800 Orillia Rd S, Tukwila

 206-477-4466  kingcounty.gov/solidwaste

ELIMINACIÓN DE DESECHOS PELIGROSOS

 **Auburn Hazardous Wastemobile**
1101 Outlet Collection Way, Auburn

 206-296-4692  KingCountyHazWasteHelp.org

Bases de datos de reciclaje



“¿Qué hago con...?”

 206-477-4466  kingcounty.gov/whatdoidowith

Base de datos de reciclaje del estado de Washington

 1-800-RECYCLE (732-9253)  1800recycle.wa.gov

CERO DESPERDICIO DE RECURSOS

El condado de King está trabajando para lograr el objetivo de cero desechos para 2030, lo que significa que los materiales de valor, ya sea para su reutilización, reventa o reciclaje, no se tirarán a la basura ni irán a parar al área de desechos. Esto no significa que no habrá basura. Los estudios realizados en el vertedero regional de Cedar Hills (adonde va nuestra basura) muestran que el 75% de las "cosas" que tiramos cada año podrían ser recicladas, compostadas o reutilizadas.

¿Cómo puede ayudar?

Reconsidere y reduzca sus compras y prácticas, reutilice los materiales y recicle las cosas que son reciclables. Visite el sitio web del condado de King para obtener más ideas sobre la reducción de residuos en: kingcounty.gov/ZeroWaste



TOO GOOD TO WASTE

El 40% de los alimentos cultivados en los Estados Unidos nunca se consume.

Estas son algunas formas en las que puede ayudar a que los alimentos no vayan a la basura:



Compre lo que necesite.

PLAÑEE Antes de comprar, revise su refrigerador, congelador y alacenas. Planifique las comidas con productos que ya tenga.



Compre con una lista y modérese para evitar comprar más de lo que necesita.

GUARDE Guarde los alimentos correctamente para que duren más tiempo.

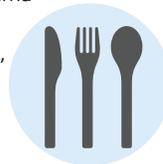


Coma lo que compre.

COMA Cocine y consuma las comidas que planeó.

Cuando no la consuma toda, congélela o dásela a sus amigos y familia.

Sea creativo. Use fruta madura para un batido o las verduras marchitadas para una sopa. El pan rancio duro puede convertirse en pan rallado o en crotones.



Haga compost con el remanente.

COMPOST

Ponga en su jardín y en el carrito de restos de alimentos trozos de comida que no puedan comerse.



Para obtener más ideas sobre cómo reducir el desperdicio de alimentos, consejos para almacenar alimentos adecuadamente y recetas creativas, visite

la página de alimentos del condado de King:
Demasiado bueno para desperdiciarlo

RecycleFood.com

wmnorthwest.com/federalway | 253-833-3333

2. COMIDA: DEMASIADO BUENA PARA DESPERDICARLA
3. RECICLAJE
4. DESECHOS DE COMIDA Y DE JARDÍN
5. BASURA
6. RESIDUOS PELIGROSOS
7. OTRAS OPCIONES DE RECICLAJE Y ELIMINACIÓN
8. INFORMACIÓN DE LA CUENTA Y RECURSOS DE LA COMUNIDAD

RECICLAJE



Coloque en su carrito de reciclaje **azul** solo los artículos que aparecen a continuación. Recolección cada dos semanas.

Metal

LATAS DE ALUMINIO Y ESTAÑO

Coloque las tapas en la lata, cierre doblando hacia adentro

CHATARRA

Aparatos metálicos pequeños descompuestos, ollas, herramientas, etc.

Limite a tamaños de 60 x 60 x 60 cm (2' x 2' x 2'), 15.9 kg (35 lbs); sin accesorios de madera, plástico o hule; sin metales cortantes



Vidrio

FRASCOS Y BOTELLAS

Solo botellas y frascos – no están permitidos otros tipos o formas de vidrio



Papel

PAPEL Y CARTÓN

Se aceptan la mayoría de los tipos de papel y cartón, siempre y cuando estén limpios y secos



Plástico

BOTELLAS, JARRAS Y FRASCOS

Solo recicle estas "formas" de envases de plástico; no se preocupe por el símbolo o por el número de reciclaje



CONSEJOS DE RECICLAJE



No se permiten bolsas de plástico, bolsas de basura ni bolsas de "reciclaje". Saque los reciclables limpios de las bolsas y de las cajas y póngalos en el carrito para que puedan ser fácilmente clasificados.

Vacíe y enjuague todos los residuos de alimentos. No es necesario quitar las etiquetas.

¡El reciclaje extra es gratis!

Coloque materiales reciclables adicionales en un contenedor o en una caja de cartón, con la etiqueta "Recycling" (Reciclaje), en la acera junto a su carrito de reciclaje.



Las cantidades ya no importan.

Recicle el plástico solo si es una botella, una jarra o una cubeta.



¡Sus materiales se están reciclando!

Artículos como tazas, envases de leche y latas de aerosol ya no pueden reciclarse, por lo que se han eliminado de esta lista. Todos los artículos en esta página serán reciclados en algo nuevo.

¡Cuanto mejor sea lo que recicle, más se reducirá su factura!

El valor de los materiales reciclados se acreditará en las facturas de basura. Por el momento, los residentes recibirán un descuento de \$1 por mes. Esto cambiará anualmente en función de la cantidad de materiales reciclados por todo Federal Way. ¡Haga su parte para reciclar bien y vea los resultados en su factura!



No use papel y ahorre \$5 al año en su cuenta de basura.

wm.com/myaccount

Vea un video de un centro local de reciclaje de Waste Management en: wmnorthwest.com/crcvideo



RECICLAJE EN LA ACERA

Aceite de cocina y aceite de motor usados

Coloque en recipientes de plástico de 1 galón con el nombre y la dirección. Límite: 3 galones por recogida. 10 galones al año.

Póngalo en la acera el día de recolección regular.



wmnorthwest.com/federalway | 253-833-3333

3. RECICLAJE
4. DESECHOS DE COMIDA Y DE JARDÍN
5. BASURA
6. RESIDUOS PELIGROSOS
7. OTRAS OPCIONES DE RECICLAJE Y ELIMINACIÓN
8. INFORMACIÓN DE LA CUENTA Y RECURSOS DE LA COMUNIDAD

DESECHOS DE COMIDA Y DE JARDÍN



Estos van en su carrito **verde** de desechos de comida y de jardín. Recolección semanal.

Residuos de jardín y plantas



Restos y sobras de comida

Todos los alimentos incluidos carne, queso y huesos



Compost para las fiestas



Papel

No debe tener recubrimiento (sin revestimiento de plástico o brillante)



CONSEJOS PARA DESECHOS DE COMIDA

Recoja restos de comida de su cocina en:

- Bolsas de papel
- Recipientes reutilizables
- Periódico
- Bolsas compostables aprobadas por Cedar Grove (recyclefood.com)

Vacíe el contenedor de reutilizables en el carrito de desechos de comida y de jardín con frecuencia, y enjuáguelo.

Ni papel triturado, ni recipientes para llevar, ni residuos de mascotas



RESIDUOS ADICIONALES DE JARDÍN

(la recolección tiene un cargo)

Si usted genera a menudo basura adicional del jardín, le ofrecemos carritos adicionales para la basura del jardín con una tarifa con descuento. Ponga los residuos adicionales ocasionales del jardín cerca del carrito de residuos de alimentos y de jardín en cualquiera de las siguientes opciones:

- Bolsas gruesas de papel (disponibles en ferreterías)
- Latas de 121 L (32 galones) con la etiqueta "Yard Waste" (Desechos de jardín) (límite de 29.5 kg [65 lb])
- Manojos atados con hilo natural (límite de 1.2 x 0.6 m [4'x2'])



NO SE ADMITEN RESIDUOS EN BOLSAS DE PLÁSTICO

RECUPERACIÓN DESPUÉS DE TORMENTAS

Después de un evento de tormenta señalado por la ciudad, pueden ser aceptados hasta 363 L (96 galones) de restos de tormenta, sueltos o en bolsas (ver nota a la izquierda) con el servicio regular de desechos de comida y jardín sin cargo adicional. Para obtener más información visite servicealerts.wmnorthwest.com/federalway.

wmnorthwest.com/federalway | 253-833-3333

4. DESECHOS DE COMIDA Y DE JARDÍN

5. BASURA

6. RESIDUOS PELIGROSOS

7. OTRAS OPCIONES DE RECICLAJE Y ELIMINACIÓN

8. INFORMACIÓN DE LA CUENTA Y RECURSOS DE LA COMUNIDAD

BASURA



Métala en bolsas y póngala en su carrito de basura **gris**.
Recolección semanal.

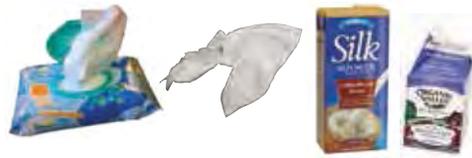
Plástico no reciclable



Vidrio no reciclable



Papel no reciclable



Metal no reciclable



Otra basura



CONSEJOS SOBRE BASURA

Si un artículo de plástico no es una botella, una jarra o un frasco, va a la basura. Las cantidades ya no importan.



Bolsa doble

para residuos de mascotas, polvo de aspiradora, aserrín y cenizas frías.



NO ponga líquidos, desechos de jardín, desechos peligrosos o recicle en la basura.



Pintura de látex

Las latas pueden ser colocadas en la basura si la pintura está solidificada. Para solidificar, mezcle en arena para gatos, en papel triturado, en aserrín, o endurecedor de pintura. Una vez que la pintura esté seca, deje la tapa abierta y colóquela en su basura. ¡Nuevas opciones de reciclaje de pintura próximamente!



¿Tiene basura adicional? Podemos recoger bolsas adicionales, artículos voluminosos o programar la entrega de un contenedor de basura. Llame para obtener tarifas y más información.



Las tazas, las cajas de cartón y las latas de aerosol ya no son reciclables y deben colocarse en la basura.

Consulte las páginas 6-7:

- **Recolección de artículos voluminosos en la orilla de la acera**
- **Opciones externas de reciclaje y eliminación**
- **Eliminación de desechos peligrosos**

wmnorthwest.com/federalway | 253-833-3333

5. BASURA

6. RESIDUOS PELIGROSOS

7. OTRAS OPCIONES DE RECICLAJE Y ELIMINACIÓN

8. INFORMACIÓN DE LA CUENTA Y RECURSOS DE LA COMUNIDAD

RESIDUOS PELIGROSOS

Nunca deseche en la basura, en el recipiente de reciclaje, en los residuos del jardín, ni en el desagüe, **residuos peligrosos** como los artículos que se muestran en esta página.

Auburn Hazardous Wastemobile en Outlet Collection

 **1101 Outlet Collection Way, Auburn** – zona exterior del muelle de carga cerca de Nordstrom Rack

Sábados y domingos, excepto los fines de semana de vacaciones, 10:00 - 17:00 horas

ELEMENTOS ACEPTADOS:



PRODUCTOS PARA AUTOMÓVILES



COMBUSTIBLE



PINTURA Y DISOLVENTES A BASE DE ACEITE



LIMPIADORES



BATERÍAS Y LÁMPARAS FLUORESCENTES



HERBICIDAS E INSECTICIDAS

Visite KingCountyHazWasteHelp.org para obtener una lista completa de artículos aceptados, detalles y restricciones.

CAUTION (PRECAUCIÓN) **DANGER (PELIGRO)**



Estas cuatro palabras están en las etiquetas de muchos productos que usamos en nuestros hogares y negocios y se consideran peligrosos.

WARNING (ADVERTENCIA) **POISON (VENENO)**



UTILICE ALTERNATIVAS MÁS ECOLÓGICAS

Visite KingCountyHazWasteHelp.org para ver recetas de limpieza ecológica y otra información útil.

NO ACEPTADOS: ✗ Pintura de látex ✗ Contenedores vacíos ✗ TV, computadoras ✗ Neumáticos ✗ Electrónicos ✗ Explosivos ✗ Bengalas ✗ Medicamentos ✗ Basura

Otras opciones de reciclaje y eliminación

NOTA: Algunos lugares pueden no estar abiertos al público o no aceptar materiales debido al COVID-19.

PILAS

- Ayuntamiento**
33325 8th Ave S, Federal Way
253-835-7000
 - Federal Way Community Center**
876 S 333rd St, Federal Way
253-835-6900
 - Gadget Genie**
2016 S 320th St, Ste O, Federal Way
253-336-4043
GadgetGenie.com
- También aceptado en el Wastemobile.
- Biblioteca de herramientas de South King**
1700 S 340th St, Federal Way
253-237-2290

TELEVISORES Y COMPUTADORAS

- Reciclaje gratuito, funcione o no.
- eCycleWashington.org**
 - Goodwill**
32521 Pacific Hwy, Federal Way
253-573-1333
 - Solo video**
1643 S 352nd St, Federal Way
253-661-7700



ELECTRÓNICA

- TakeItBackNetwork.org**
- UpTekk**
101 Lund Rd, Auburn
206-497-9979
UpTekk.com



MEDICAMENTOS

- MedicineReturn.org**
- Departamento de Policía**
33325 8th Ave S, Federal Way
253-835-6700
- Kaiser Permanente**
301 S 320th St, Federal Way
253-874-7000
- Departamento de Salud de HealthPoint**
33431 13th Pl S, Federal Way
253-874-7634
- Virginia Mason**
33501 1st Way S, Federal Way
253-838-2400



AGUJAS Y OBJETOS PUNTIAGUDOS

Coloque las agujas en un recipiente resistente a pinchazos con una tapa que cierre bien.



• kingcounty.gov/SolidWaste

- Salud Pública**
33431 13th Pl S, Federal Way
- Estación de transferencia de Bow Lake**
18800 Orillia Rd S, Tukwila
206-477-4466

LÁMPARAS Y TUBOS FLUORESCENTES

- LightRecycle.org
- Northshore Ace Hardware**
35419 21st Ave SW, Federal Way
253-835-5052
- Batteries Plus Bulbs**
31830 Pacific Hwy S, Federal Way
253-666-9555



También aceptado en el Wastemobile.

wmnorthwest.com/federalway | 253-833-3333

6. RESIDUOS PELIGROSOS

7. OTRAS OPCIONES DE RECICLAJE Y ELIMINACIÓN

8. INFORMACIÓN DE LA CUENTA Y RECURSOS DE LA COMUNIDAD

OTRAS OPCIONES DE RECICLAJE Y ELIMINACIÓN

Muchos artículos son reciclables, pero no pertenecen a su carrito de reciclaje en la acera.

RAMAS Y TOCONES



- **Estación de transferencia de Bow Lake**
18800 Orillia Rd S, Tukwila
206-477-4466
kingcounty.gov/SolidWaste

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y REMODELACIÓN

- **Restaurar el hábitat para la humanidad**
4824 S Tacoma Way
Tacoma
253-779-8149
tpc-habitat.org
- **Centro de recochado**
1113 St Paul Ave, Tacoma
253-531-5845



ROPA Y ARTÍCULOS PARA EL HOGAR

Done ropa usada y artículos para el hogar a bancos de ropa y tiendas de segunda mano.



La ropa, los zapatos y la ropa de cama rasgados, manchados o dañados ya no son basura. La mayoría de las tiendas de segunda mano los aceptan.

kingcounty.gov/ThreadCycle

- **Goodwill**
32521 Pacific Hwy S, Federal Way

DOCUMENTOS CONFIDENCIALES

La Oficina del Fiscal General del Estado de Washington publica una lista de los eventos comunitarios gratuitos de triturado.



800-551-4636
atg.wa.gov/shredathon.aspx

CHATARRA Y APARATOS GRANDES

- **Calbag Metals**
1602 Marine View Dr, Tacoma
253-572-6800
calbag.com
- **Valley Recycling**
411 W Valley Hwy S, Pacific
253-288-0000
ValleyRecyclingInc.com



REFRIGERADORES Y CONGELADORES

Los refrigeradores y los congeladores deben manipularse de manera especial debido a los refrigerantes, por lo que las opciones de reciclaje son más limitadas y costosas que las de otros aparatos.

- **Estación de transferencia de Bow Lake**
18800 Orillia Rd S, Tukwila
206-477-4466
kingcounty.gov/SolidWaste

Póngase en contacto con las empresas para conocer tarifas actuales, horarios y restricciones.

NOTA: Algunas pueden no estar abiertas al público o no aceptar materiales debido al COVID-19.

COLCHONES

- **NW Furniture Bank**
2301 Dock St
Tacoma
253-302-3868
NWFurnitureBank.com



BOLSAS DE PLÁSTICO

Las bolsas de plástico limpias, las bolsas plásticas de lavandería y otros tipos de película plástica pueden reciclarse en la mayoría de las tiendas de comestibles.



PlasticFilmRecycling.org

BLOQUES Y BOLITAS DE POLIESTIRENO DE STYROFOAM™

- **Styro Recycle**
23418 68th Ave S
(West Valley Hwy), Kent
253-838-9555 • StyroRecycle.com



ESTACIONES DE TRANSFERENCIA

Los artículos voluminosos también se pueden dejar en una estación de transferencia del condado de King. Se aplican cargos.

- Estación de transferencia y centro de reciclado de Bow Lake
18800 Orillia Rd S, Tukwila
- **Estación de transferencia de Algona**
35315 West Valley Hwy S, Algona
206-477-4466
kingcounty.gov/SolidWaste



NUEVO Recolección de artículos voluminosos a la orilla de la acera

Ahora todos los clientes reciben un **bono anual gratuito de recolección en la acera**. Una vez al año, los clientes residenciales de Federal Way pueden programar una recolección de hasta tres artículos voluminosos y basura en bolsas.

Los artículos voluminosos incluyen:

- Electrodomésticos grandes
- Sofás
- Colchones
- Cómodas
- Mesas
- Escritorios
- Estantes para libros
- Soportes de TV
- Marcos de cama
- Basura en bolsas

Llame al **253-833-3333** para programar su recolección. También tenemos tarifas razonables para artículos adicionales voluminosos. Para ver más detalles visite nuestro sitio web.

¡Regálole!

Los artículos reutilizables del hogar pueden venderse o regalarse. Pruebe publicar un anuncio gratuito. Se sorprenderá de lo que otras personas podrían querer.

- **Grupo Buy Nothing (Facebook)**
- **Craigslist**
- **Marketplace de Facebook**
- **Nextdoor**
- **OfferUp**



wmnorthwest.com/federalway | **253-833-3333**

INFORMACIÓN DE LA CUENTA Y RECURSOS DE LA COMUNIDAD

WASTE MANAGEMENT

- 253-833-3333 (de lunes a viernes de 7:00 a 19:00 horas, sábados de 8:00 a 17:00 horas)
- wmnorthwest.com/federalway
- pnwrsservices@wm.com
- Aplicación My WM (Apple y Android)
- Piense en Green Federal Way**
- Chat en vivo: wm.com (de lunes a viernes de 8:00 a 17:00 horas)

COMUNÍQUESE CON WASTE MANAGEMENT:

- Informe sobre una recolección no efectuada
- Informe sobre carritos defectuosos o perdidos
- Cómo entender su factura
- Solicitud de recolección de artículos voluminosos (*colchones, electrodomésticos, etc.*)
- Solicitud de contenedores para desechos de construcción/demolición (*para limpieza por remodelación, etc.*)
- Solicitud de un servicio de implementación de carritos para personas con discapacidades
- Mantenimiento del servicio en vacaciones (*solo con aviso previo*)
- Guías de reciclaje en otros idiomas
- Descubra si un artículo es reciclable o compostable

Retrasos debido al clima

Si las condiciones climáticas retrasan la recolección, hasta el doble de la cantidad regular de basura, reciclaje y desechos del jardín serán recogidos sin cargo en su próximo día de recolección regularmente programado. Tenga en cuenta que el reciclaje se recolecta cada dos semanas.

En caso de dos retrasos sucesivos, el reajuste de la recolección se hará el día siguiente posible. Los créditos no se expedirán debido a retrasos ocasionados por el mal tiempo.

Para obtener información actualizada sobre el tiempo, visite servicealerts.wmnorthwest.com/federalway

Para recibir alertas meteorológicas, asegúrese de que su número de teléfono esté actualizado en su cuenta de Waste Management. Para actualizar su cuenta, visite WM.com/myaccount y modifique sus preferencias de contacto.

Horario para las fiestas

El servicio de recolección se ofrece todos los días festivos excepto el día de Acción de Gracias, el día de Navidad y el día de Año Nuevo.

24 25 26

Si su día de recolección cae en o después de estos días festivos, su recolección programada se retrasará un día en esa semana. Por ejemplo, si el día de recolección habitual es el viernes, la recolección por día festivo se realizará el sábado.

Consejos para la colocación de carritos



- Coloque los contenedores en la orilla de la acera a las 7:00 horas.
- Sepárelos 60 cm (2') con las tapas que se abran hacia la calle.
- A 1 m (3') de automóviles, árboles, buzones, cercas y cajas de servicios públicos.
- Retire los contenedores lo antes posible después de la recolección.
- Por favor, aleje las canastas de baloncesto de la calle el día de la recolección.
- Evite estacionarse en la calle si esta no tiene salida el día de la recolección.

Información sobre recursos comunitarios

Tenga en cuenta que todos los eventos y actividades están sujetos a cambios debido a las recomendaciones relacionadas con COVID-19.

Biblioteca de herramientas de South King

Préstamo gratuito de herramientas y equipos para ayudarlo a mantener su hogar y jardín. Y además hay oportunidad de voluntariado en esta organización comunitaria sin fines de lucro.

- SouthKingTools.org 253-237-2290

Talleres de vida ecológica Talleres gratuitos sobre una variedad de temas ecológicos como jardinería, conservación de alimentos, compostaje, limpieza ecológica, poda de árboles frutales y más.

- cityoffederalway.com/GreenLiving 253-835-2700

Cafés de reparación ¡Eventos gratuitos de reparación de lámparas, dispositivos electrónicos, ropa, juguetes, reliquias familiares rotas o que no funcionan!

- cityoffederalway.com/RepairCafes 253-835-2771

The Garden Hotline Soluciones individualizadas prácticas, seguras, efectivas y naturales para los problemas del jardín. Nuestros servicios, proporcionados por expertos hortícolas locales, son **GRATUITOS** para los jardineros domésticos y para los profesionales del paisajismo.

- GardenHotline.org 206-633-0224

Washington Cero desperdicios Cambio de política para un mundo sano y sin desechos. Imaginemos un futuro justo, equitativo y sostenible en donde todos producimos, consumimos y reutilizamos responsablemente.

- ZeroWasteWashington.org 206-441-1790

División de Residuos Sólidos del Condado de King

La División de Residuos Sólidos ofrece una serie de programas y servicios innovadores centrados en la prevención de residuos, la recuperación de recursos y la eliminación de residuos.

- kingcounty.gov/SolidWaste 206-447-4466



wmnorthwest.com/federalway | 253-833-3333